Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers I	1L
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano II	1L

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	01.09.2019
Start / Beginn Début / Inizio	14:30	End / Ende Fin / Fine	16:41
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	CB61		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	80

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	202245	BASLER Michael	
Official scorer Marqueur	204075	GYGAX Daniel	
Referee 1 Arbitre 1	208008	DEMIERRE Mickaël	
Referee 2 Arbitre 2	205183	OBERSON Yvan	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	1
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	4

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers I

CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
23	C	BIERI Oliver				80015
4	A	KELLER Dale				206052
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X		202270
30	G	STUDER Marc			X	211388
10		LOHRI Roger				205161
90		GONCALVES Mauro				202231
3		HUNZIKER Yves				208396
96		HÄFLIGER Matthias				202252
7		DI BIASI Daniel				202249
73		HUMBEL Pascal				9040
82		KUBIN Mathieu				202256
5		EHRENSPERGER Pascal				217032

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: MÄDER Reto — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 208454

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
04:10	3	7	1				
04:35	5	31	2				
18:02	90	23	3				
23:13	7	90	4				
41:08	10	73	5				
				TOTAL			5
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:24	82	2	12:24	H
15:27	5	2	17:27	J1
26:57	10	2	28:57	A
43:48	73	2	45:04	J1
47:27	82	2	49:14	B1
47:27	5	2	49:27	L
57:42	96	2	59:00	G1
58:01	90	2	58:01	U
TOTAL			16 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
78	C	MARZARO Stefano				217531
87	A	DOLCI Alex				97352
22	G	DESTEFANI Gianluca	X	X	X	202789
	G					
18		BERNASCONI Johnny				214140
45		POZZI Giorgio				207203
17		GONCALVES Daniel				210352
89		BERNASCONI Alex				206221
97		FACCIOTTI Kevin				97211

COACH — Surname / Name Nom / Cognome: PFIRTER Patrice — Forename / Vorname Prénom / Nome — Signature — 210197

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
34:07	87	97	1				
45:04	17	97	2				
49:14	18	17	3				
59:00	97	17	4				
				TOTAL			4
TIME OUT					X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
15:59	18	2	17:59	E
17:20	78	2	18:02	S1
31:06	45	2	33:06	V1
47:36	89	2	49:36	E
TOTAL			8 min	